

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印
號三十三百二八萬二第
號二四三第路尼軒港香，址地
七至一八七五七，機話電
號八第港香 張大四紙出日今
印司公限有發印利有港香

斯坦利港外圍兩軍白刃戰

阿英軍司令談判

阿根廷開軍事會議預告即有重要宣佈

阿總統函教皇提議 停火撤軍為英拒絕

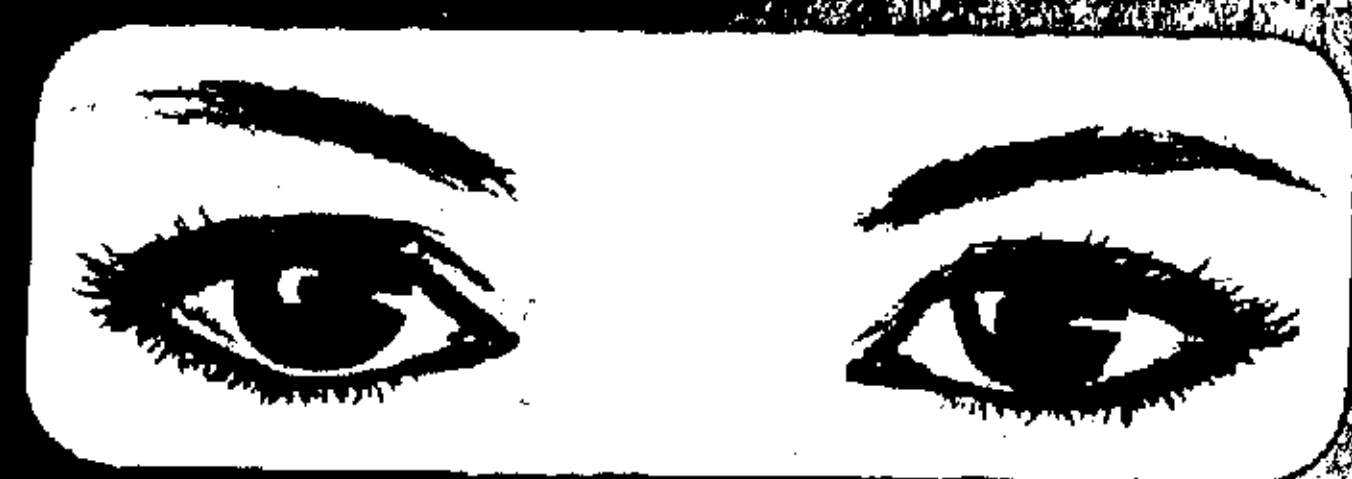
英堅持阿根廷軍隊必須先撤出

【法新社布宜諾斯艾利斯十四日電】阿根廷總統薩拉諾十四日致函教皇，提議在阿根廷與英國在福克蘭群島（即馬島）的衝突中，雙方應立即停火，並從該島撤出軍隊。薩拉諾在信中說，他已向教皇保證，阿根廷軍隊將遵守國際公法，並尊重英國領土主權。他並提議，雙方應立即停火，並從該島撤出軍隊。薩拉諾在信中說，他已向教皇保證，阿根廷軍隊將遵守國際公法，並尊重英國領土主權。他並提議，雙方應立即停火，並從該島撤出軍隊。

英佔高地後已居於優勢

阿承認失重要陣地

【路透社布宜諾斯艾利斯十四日電】阿根廷政府今日承認，在福克蘭群島的戰鬥中，英軍佔領了重要高地，並已居於優勢。阿根廷政府發言人說，英軍在佔領高地後，已對阿根廷軍隊的陣地發動了猛攻。阿根廷政府並承認，英軍在戰鬥中，已佔領了重要陣地。阿根廷政府發言人說，英軍在佔領高地後，已對阿根廷軍隊的陣地發動了猛攻。阿根廷政府並承認，英軍在戰鬥中，已佔領了重要陣地。



珍珠明目液

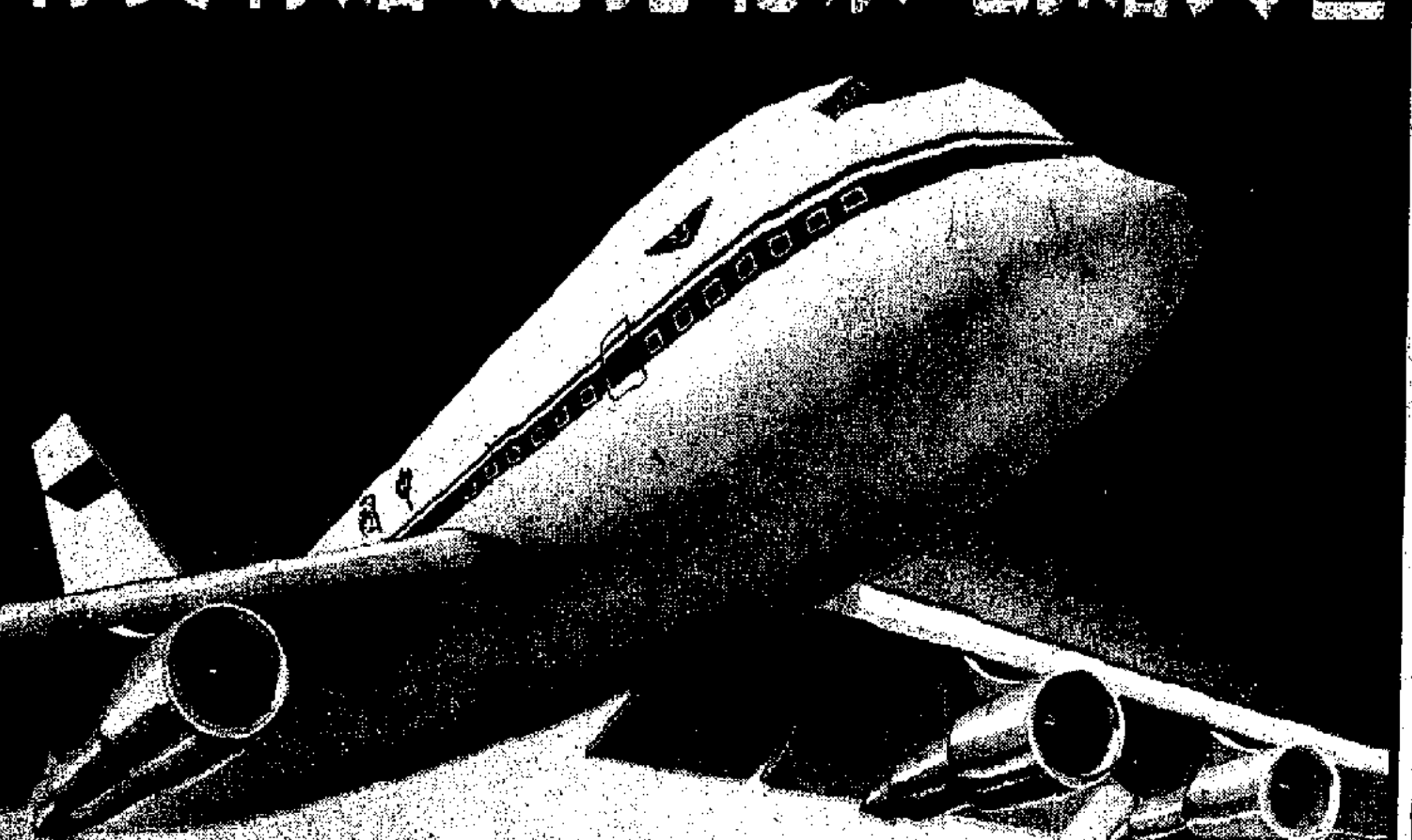
PEARL EYE LOTION

大湖美

電話：5-405687

北京天壇牌洗衣粉酬賓大抽獎

有獎有贈·遊覽北京·觀瞻天壇



參加辦法：
★由六月十五日起至七月廿日止，凡購買天壇牌洗衣粉三公斤桶裝一桶或五磅桶裝一包，或兩磅裝兩包，即可獲得免費遊覽北京天壇牌獎券一張，並附贈百花牌香皂一塊。
★購買時請向各經銷店索取獎券，抽獎券表格填妥後，請寄中國廣告公司。
獎額：
頭獎壹名：免費雙人直航北京七天遊(包食宿)
貳獎四名：免費單人直航北京七天遊(包食宿)
參獎十名：國貨禮券150元
酬賓禮品獎二百名：天壇牌洗衣粉壹套



總代理：華遠公司
總經理：海洋化工有限公司 電話：0-240825-8

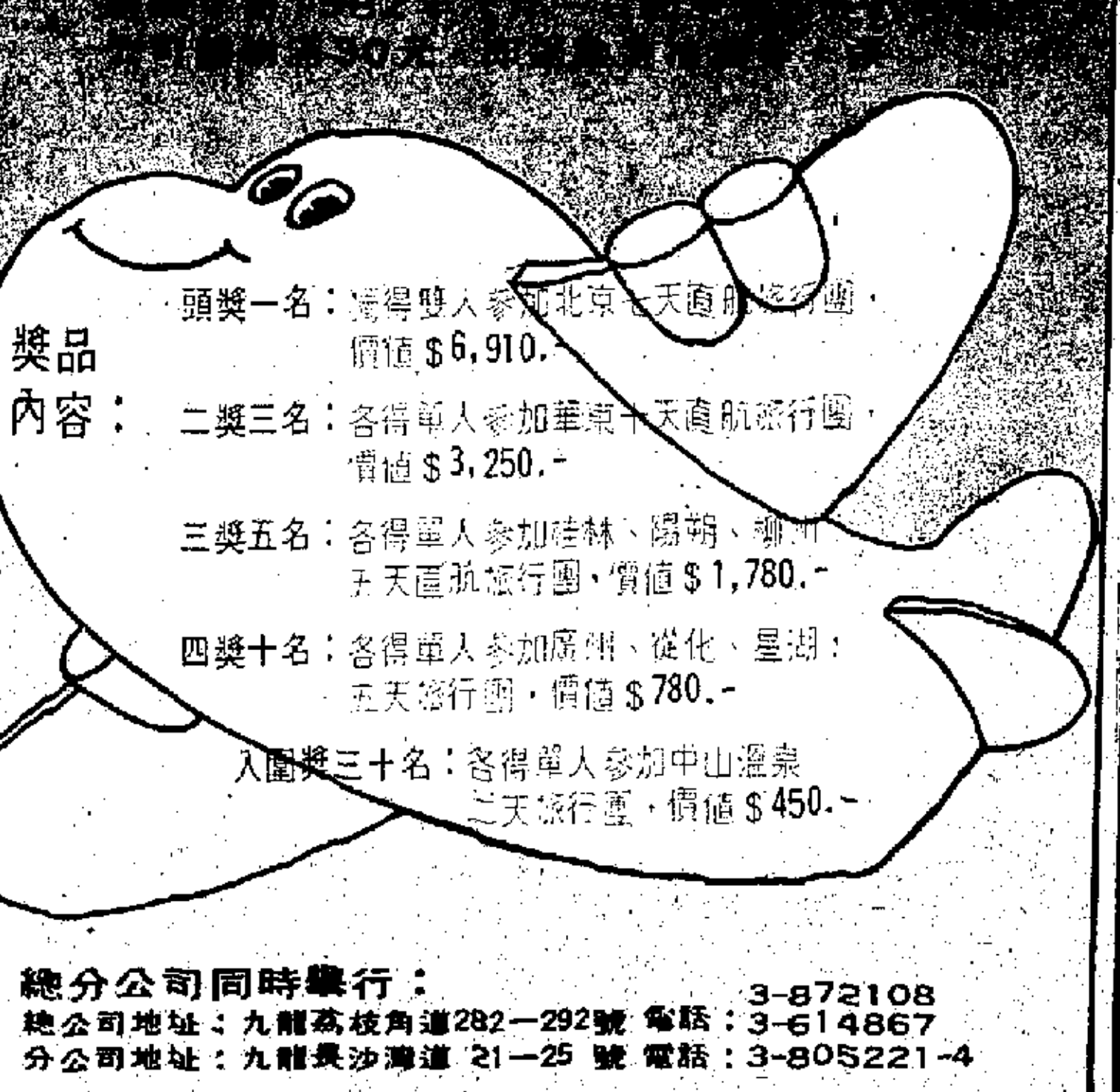


鄧超會見馬璧

【新華社北京十四日電】人大常委會副委員長鄧超十四日會見了來京訪問的馬璧。鄧超在會見中，向馬璧介紹了中國目前的政治、經濟情況，並對馬璧在訪問期間的行程表示歡迎。馬璧對中國的發展表示讚賞，並表示將繼續加強與中國的友好關係。

中孚國貨公司 增設旅遊部

增設旅遊部



獎品內容：
頭獎一名：各得華人參加北京七天遊(包食宿)壹套，價值\$6,910。
二獎三名：各得華人參加北京七天遊(包食宿)壹套，價值\$3,250。
三獎五名：各得華人參加北京七天遊(包食宿)壹套，價值\$1,780。
四獎十名：各得華人參加北京七天遊(包食宿)壹套，價值\$780。
入獎三十名：各得華人參加北京七天遊(包食宿)壹套，價值\$450。

總分公司同時舉行：
總公司地址：九龍彌敦道282-292號 電話：3-872108
分公司地址：九龍彌敦道21-25號 電話：3-805221-4

會飛的剪刀

「剪刀」，這是一件普通的工具，但如果你看過「會飛的剪刀」，你一定會感到驚奇。這是一種新型的飛行器，它的外形像一把剪刀，但它可以像鳥一樣飛行。它的發明者是美國的一位科學家，他利用流體力學的原理，設計出了這種飛行器。這種飛行器可以飛得很高，也可以飛得很低，還可以飛得很遠。它的發明，將對未來的飛行事業產生深遠的影響。

台灣今年七百六十六人訪閩

【本報訊】據福建省政府統計，今年共有七百六十六位台灣同胞來閩訪問。這些訪問者中，有部分是來參加各種交流活動的，也有部分是來進行商務活動的。福建省政府對台灣同胞的來訪表示歡迎，並表示將繼續加強與台灣的友好關係。福建省政府並表示，將繼續加強與台灣的友好關係，並表示將繼續加強與台灣的友好關係。

武林

第八期已出版 每本定價三元
三聯書店發行 書店均有代售

金冠大酒樓總匯

宴桃蟠節親父
元百一千壹價特席每
大紅乳豬盆
水晶明蝦球
鮮肉扒雙蔬
高湯鳳爪燕
原隻鮑魚翅
北京片皮鴨
玉樹玫瑰雞
清蒸海上鮮
長壽麵
香芒凍布甸
鴛鴦燴桃
（注意）各樓通用
夜總會不收入場費
請即訂座
一九二六六六 電話：66道敦彌龍九
前門站車地下道旁加咀沙

以軍昨包圍西貝魯特

巴解誓言要抗戰到底

不惜把貝魯特變成「新的斯大林格勒」

【本報訊】巴解組織昨日發表聲明，表示他們將不惜任何代價，抵抗以色列軍隊對貝魯特的包圍。聲明中稱，巴解組織將把貝魯特變成「新的斯大林格勒」，並表示他們將繼續戰鬥，直到以色列軍隊撤出為止。

沙特新王致函巴解

竭力迫使以色列撤軍

【本報訊】沙特新國王侯賽因昨日致函巴解組織，表示他將盡一切努力，迫使以色列撤出佔領的領土。侯賽因國王在信中稱，他將與以色列政府進行談判，以達成和平協議，並表示他將繼續支持巴解組織的鬥爭。

萬國寶通加息半厘

紐約股市急速下跌

【本報訊】萬國寶通銀行昨日宣佈加息半厘，以應對通貨膨脹壓力。受此消息影響，紐約股市昨日出現大幅波動，道瓊斯工業指數一度急劇下挫，隨後在盤尾有所回升。

黎國創設救難委會

由主要宗教團體領袖組成

【本報訊】黎巴嫩政府昨日宣佈成立一個救難委員會，該委員會將由主要宗教團體的領袖組成，以協助政府處理難民問題。委員會的成立旨在加強政府與宗教團體之間的聯繫，並提高對難民問題的響應速度。

東盟五國舉行會議

商討東局迫越撤軍

【本報訊】東南亞五國（緬甸、泰國、老撾、菲律賓和汶萊）昨日在曼谷舉行會議，商討東局迫越撤軍問題。會議中，各國代表就當前局勢交換了意見，並表示將繼續密切關注事態發展。

全球解決「還是」半球解決

謝文

謝文：全球解決還是半球解決？這是一個值得深思的問題。在當前國際形勢下，我們需要從全局出發，尋求一個公平、合理的解決方案。同時，我們也不能忽視局部地區的具體情況，因為局部問題的解決往往需要因地制宜。

馬德里足球賽開賽後數小時

馬德里發生爆炸案

【本報訊】馬德里足球賽開賽後數小時，馬德里市中心發生一起爆炸案。據初步調查，爆炸發生在一個繁忙的商業區，造成多人受傷。警方目前正在對爆炸原因進行調查，並加強了當地的治安巡邏。

各地黃金收市價

波八月解除軍管

【本報訊】根據最新數據，各地黃金收市價如下：倫敦每兩收市價為一百一十五點二五，紐約每兩收市價為一百一十四點七五。此外，波蘭政府宣佈將於八月解除軍管，這一消息引起了國際社會的廣泛關注。

中東戰事如火如茶

石油危機可能重演

【本報訊】中東戰事目前正處於白熱化階段，雙方在多個地區展開了激烈的交鋒。由於戰事影響，中東地區的石油供應面臨嚴重威脅，石油危機有重演的可能。國際社會呼籲各方保持冷靜，通過對話解決爭端。

世界足球賽開賽後數小時

馬德里發生爆炸案

【本報訊】世界足球賽開賽後數小時，馬德里市中心發生一起爆炸案。據初步調查，爆炸發生在一個繁忙的商業區，造成多人受傷。警方目前正在對爆炸原因進行調查，並加強了當地的治安巡邏。

港來經藏大送護人專派將會協教佛國中
樓經藏建興及典大經迎行舉寺蓮寶時屆

受危 暫住 徙置 衛

險坡影響居民

住七個收容中心

區人數之多為近五年最大宗

編書說其餘危坡探安全措施

從登記手續。他們
會按資格編入七個
共居宿舍或臨時居
所，若不具資格的則入
住臨時下屬臨時收容
所。至於以後臨時收容
坡產產後危險的工作，
他表示不願預覽會
各區內建內建火道。
臨時收容中心中投

心，將全區因區
暫居過滿的七個
多佔居已滿年
他說，對難
政界已與社會福利
造成福利，當本坡
居民感到居所不安
時，可到社署屬下
區內建內建火道。
臨時收容中心中投

了。一千五百名住在危
險斜坡的木屋居民，
在進行修補一些危險
斜紋時，又曾安置了
三千名居民。所以今

次的位置可說是近年
來最大宗的。

今天晴朗
【本報記者今食

風木的邊山開對田基塘觀

吉 中

國機械進出
林省分公司

司 出口公司
經營

地址：長春斯大林大街81號
電傳：80065 JLS CN 電話：23095
電掛：MACHIMPEX CHANGCHUN

【本報訊】其中二工由而徙置的街繪畫被點，有木步調查及研木屋六百八

塘有卅八
五個點的水量因須永久疏挖，共約三千六百
最大一案。

訊：房屋署署長銜謝青昨日在觀塘區議會例會
五個點的水量因須永久疏挖，共約三千六百
最大一案。

訊：自上月二十八日到本月中旬，所收到的山
屋一千三百二十間，居民五千九百多人。經道
究後，認為其中二千五百點必須永久疏挖，其
八間，居民近三千六百人。

上表示，觀塘區至今共有三十八個危險斜坡，受影響，為近五年來木屋居民因危險斜坡遭泥傾瀉報告顯示，觀塘區共有三十八個危險斜坡工程師、斜坡工程師及寮屋管理組人員達一餘的則須臨時疏散。二十五個危險斜坡點共有

預測，今日吹輕微至
和緩西南風，除早上

有機關局部地區性驟
雨外。天色晴朗。最
高氣溫約為三十度。
昨日最高氣三十
十點七度。最低三
六點二度。雨量一點
二毫米。

大園九十木屋
昨被房署清拆

【本報訊】房屋
署員昨日在沙田大
園一個木屋區，清拆
九十九間建築物，以
在該處進行道路及擴
荔枝干路。

受影響的三十一
戶，共一百四十人，
已根據規劃資格獲得
重慶居所，而合資格
的一二十個商戶亦獲
得現金特惠津貼。

當周昨日宣佈
十五處危險斜坡的
散，另行安置，
三十三多人
脫離險境，
這是及
時而必要的措施。
增

從五月底開始的連場暴雨，有損
實倫多。而全港的一萬五千個斜坡由



將觀音區內的一
小區居民，永久疏
防防嚴於未然，使
加人手

多額計今年雨量
，到底有多少個

既於斜坡處多，
險情，當局就從速疏
檢查，確保斜坡安全。

屬於危樓斜坡，迄未
進行深入調查，未能
處置長白能速消災孽

檢查斜坡

公布，這可能是缺乏足夠的證據，確定危險斜坡的數字。士嘉堡區該處已有七十一名工種觸及原定編制人手的三二，所以無可能對每斜坡經常進行檢驗。而且每逢大雨，隨時可能加入人手，進行全面深入和也是確保居民生命安全。

重披袈裟禮佛誦經

聖一法師返港談內地佛教現況

本報記者 李雨田

「內應直實是客實不故。」

佛學院准年輕人出宮

一法師，用簡括的語句，概述正式批准年輕人出家修行，更有力地說

落實宗教信仰自由政策

聖一法師說，文革結束以後，一九七九年第一次返回內地訪問，他接收了雲南佛學院，目前在內地弘揚佛法的，都是七十歲的老年人了。現在唯許年輕人出

又開辦佛學院，此後僧人有機會進佛學
修佛法，佛教自然能夠培養出發揚佛文

明順的例證。近數年來，我從多方面看

聖一法師說，佛教講究的，是「自由」。

佛廟佛像重新修葺塑造，

一九七九年，聖一法師第一次返回內地訪的實踐體現，「證」則是解行合一後，從內地已逐漸批准了出家人可以重新自入聖的境界。更一說，證是行。

內地的第一次開始讓和尚重新返回寺門後過程，假如在證過程中，功德米圓的

我接着說：「此後，由家人即逐漸獲准穿內地現在准許年輕人出家，是許人以信」

如何行、證，道就要看教友的修行功夫了。

批准重新修葺、塑造。

100

【究經濟以外的社會關係，包括人民

中國發展五年計劃」，而去年提出的

光
學院副
就是說把經濟以外的社會生活也放

頭獎

大抽獎

中僑送大禮 頭獎十萬元

頭獎壹名：獨得中僑禮券拾萬元
 貳獎壹名：獨得中僑禮券貳萬元
 叁獎壹名：獨得中僑禮券壹萬元
 特別獎100名：各得中僑禮券壹佰元
 旅遊獎50名：各得廣東丹霞山特級四天貴賓旅遊名額

我國北方最富有的黑龍江漢河縣開始了一條線，把中國大地分成兩半。成都、昆明以遠西藏，把

國防技術向民用事業轉移。上海本國各地均派人參加。如果內地城市提高上海的水平，在全國就是很

【本報訊】香港三少女，前日往澳門，後來被人發現死在馬路邊，一死兩傷。澳門警方初步懷疑三人集體服毒自殺，但原因未明。

三少女赴澳門自殺
一死兩傷 輕生原因未明

三名少女中，死者許顯珊，二十歲，是尖沙咀一間文庫圖書店職員，住秀茂坪第零十座三〇三室，有兩兄一妹。另兩傷者一姓梁，姓江，均約二十歲，三人是好朋友。

她們一同往澳門，住嘉思閣道松屋酒店二〇二號房，入房後一直沒出門。

昨晚七時，酒店管房員見她們從未出門，拍門又無反應，覺得奇怪，於是開門入房察看，見發覺三人均昏迷床上，身旁有不多藥物，於是報警。三人被送往醫院，許顯珊因中毒太深，證實已死亡，另兩人則暫留醫院，為怕集體服毒，暫時未悉。

【本報訊】香港三少女，前日往澳門，後來被人發現死在馬路邊，一死兩傷。澳門警方初步懷疑三人集體服毒自殺，但原因未明。

三少女赴澳門自殺
一死兩傷 輕生原因未明

三名少女中，死者許顯珊，二十歲，是尖沙咀一間文庫圖書店職員，住秀茂坪第零十座三〇三室，有兩兄一妹。另兩傷者一姓梁，姓江，均約二十歲，三人是好朋友。

她們一同往澳門，住嘉思閣道松屋酒店二〇二號房，入房後一直沒出門。

昨晚七時，酒店管房員見她們從未出門，拍門又無反應，覺得奇怪，於是開門入房察看，見發覺三人均昏迷床上，身旁有不多藥物，於是報警。三人被送往醫院，許顯珊因中毒太深，證實已死亡，另兩人則暫留醫院，為怕集體服毒，暫時未悉。

坡坡影響居民
七個收容中心

數之多為近五年最大宗
官說其餘危坡採安全措施

從開登記手續，他們
會按資格配入七個
公共屋或臨時居民區
，若不合資格則入
住宅門工廠臨時收容
所。

至於日後預防斜
坡再發生危險的工作
，他表示房屋局會
在各木屋區內燃火逼
令木屋區設置基本的
安全措施，同時更
會增加房屋管理組的
人員，加強木屋區管
理。

心，暫將今日離開
的多名居民已變安置
。他又說，聯騰屋
政署已與社會福利署
達成協議，當木屋區
居民感到居所不安全
時，可到社會福利署
的臨時收容中心投宿
，有關的通告已在區內
木屋區內張貼。

據房屋局發言人本
月初表示，自一九七
九年初至一九七六年
六月

了二千五百名住在危
險的坡的不屬居民，
在這些屋中一些危險
的屋，又曾安置了
三千名居民。所以今

次的從前可說是近五
年來最大宗的。

今天晴朗

「本報記者王文合

被斜險區壓木的邊山開對郊田藍塘觀

房屋委員會長銜黃昨日在觀塘區議會例會上表示，觀塘區至今共有三十八個危險斜坡，其中三十二個的木屋居民須永久疏散，共約三千六百人受影響，為近五年来木屋居民因危險斜坡理

自上月十八日到本月中旬，所收到的山泥傾瀉報告顯示，觀塘區共有三十八個危險斜坡，其中三十二個的木屋居民須永久疏散，共約三千六百人受影響，為近五年来木屋居民因危險斜坡理

五處三千六百人要永久

將舉行「
產技術能
高。」全
東購入股份。
邱德根又強調，
「只有扭轉財政困難，
才能謀發展。」
族的名義購入麗視股份，此舉對遠東集團一份，少數股東較為公平」前仍在虧蝕。
原因屬的電視目

出國學生優待證
由該學生用品、港幣、港幣、
九所獲得學生
旺角中僑、油麻地中僑同時舉
中僑 國貨公司
旺角中僑：山東街47-51號（地鐵旺角站）3-30
油麻地中僑：彌敦道534號（地鐵油麻地站）3-30

讓我們的電腦
成為您最有效率的助手

備有大量名廠
電腦軟硬件
歡迎選購
!!!

Panasonic
JD-800M JD-850M

apple II apple III

Radio Shack
TRS-80
Model - I II

NEC
8000B Series
PC- 8800

日昇電腦有限公司
NISON COMPUTERS CO., LTD.
地址：九龍彌敦道233號嘉利大廈1201室 電話：3-674155-7
電傳：85524 LIM HX 電掛：SOTERIMEX HONGKONG

CHINA NATIONAL MACHINERY IMPORT & EXPORT CORPORATION JILIN BRANCH ENJOYS THE EXCLUSIVE RIGHT TO SELL JILIN GRAPHITE ELECTRODES

LONG HISTORY!
EXCELLENT QUALITY!
PROMPT DELIVERY!
GOOD REPUTATION!

歷史悠久！
質量第一！
交貨及時！
嚴守信譽！

中國機械進出口公司
吉林省分公司 經營

ADDRESS: 81, STALIN STREET, CHANGCHUN, CHINA.
TELEX: 80065 JLB CN
CABLE: MACHIMPEX CHANGCHUN
TEL: 23095

地址：長春斯大林大街81號
電傳：80065 JLB CN 電話：23095
電掛：MACHIMPEX CHANGCHUN

測，今日吹輕微至
級西南風，除早上

有幾陣局部地區性驟
雨外，天色晴朗。最
高氣溫約為三十度。
昨日最高氣溫二十
六點八度，最低二十
二點六度。雨量一點
二毫米。

大園九十木屋
昨被房署清拆

【本報訊】房屋

署人員昨日在沙田大
園一個木屋區，清拆
九十個建築物，以便
在該處進行道路及渠
務工程。

受影響的三十一
戶，共一百四十人，
已根據個別資格獲得
重配居所，而合資格
的二十多個商戶亦獲
得現金特惠津貼。



當局昨日宣佈，將把轄區內的二
十五處危險斜坡的木屋居民，永久疏
散，另行安置。為防患於未然，使
三千多人，脫離險境，
這是及時而必要的措施。

從五月底開始的連場暴雨，有跡象顯示今年雨量
會偏多。而全港的一萬五千個斜坡中，到底有多少個
檢査，確保斜坡安全，也是確保居民生命安全。

增加人手

屬於危險斜坡，迄未公布，這可能缺乏足夠的人力
進行深入調查，未能確定危險斜坡的數字。士力工程
處處長白能邊曾建議，該處只有七十二名工程師。不
及原定編制人手的三分之一，所以無可對每一個
斜坡經常進行檢查。

檢查斜坡

既然斜坡這麼多，而且每逢大雨，隨時可釀出災
情，當局就應從速增加人手，進行全面深入和經常
檢查，確保斜坡安全，也是確保居民生命安全。



在半山聖士提反里一地盤內 工人沉箱底觸電死

其妻在地面目睹慘劇悲憤欲絕

【本報訊】一名在「聖士提反里」一地盤內工作的工人，因觸電而墮入沉箱，不幸身亡。其妻在地面目睹慘劇，悲憤欲絕。

據悉，死者為一名年約三十歲的男子，姓陳，現年三十四歲。他是在「聖士提反里」一地盤內工作時，因觸電而墮入沉箱，不幸身亡。其妻在地面目睹慘劇，悲憤欲絕。

照拍及辱污遭女少 磨折受飽娼當迫被 年四年八獄判被別分子男兩 年三十至四囚劫姦屋入匪三

【本報訊】昨日下午，有兩名男子因涉及多宗罪行，被判入獄四年八個月。這兩名男子分別為三十四歲及三十八歲，他們在過去四年內，曾多次對一名少女進行性侵犯及辱罵。

這兩名男子分別為三十四歲及三十八歲，他們在過去四年內，曾多次對一名少女進行性侵犯及辱罵。法院在判處他們入獄後，表示將對他們進行嚴格的監管。

觀塘六線巴士 路線將有更改

終站亦遷移 七月開始

【本報訊】觀塘六線巴士，其路線將有更改。終站亦將遷移，預計於七月開始實施。

觀塘六線巴士，其路線將有更改。終站亦將遷移，預計於七月開始實施。有關更改將包括增加班次及調整路線，以更好地服務乘客。

康樂基金二百萬 團體機構可申請

【本報訊】康樂基金，為支持各項康樂活動，特撥款二百萬元，供各團體機構申請。

康樂基金，為支持各項康樂活動，特撥款二百萬元，供各團體機構申請。申請者需符合相關條件，並提交詳細的申請書。

織造廠昨大火 損失超過百萬元

五十餘工人由消防員協助撤離

【本報訊】昨日下午，位於觀塘的一間織造廠發生大火，損失超過百萬元。五十餘名工人由消防員協助撤離。

大火發生在下午二時左右，起火原因尚在調查中。消防部門迅速趕到現場，並成功撲滅了火勢。目前，有關部門正對火災原因進行調查。

地政署發言人昨稱 隧道批地並無剝落

【本報訊】地政署發言人昨稱，有關隧道批地並無剝落，一切進展順利。

發言人表示，地政署正積極處理有關批地事宜，並確保一切進展順利。目前，有關批地工作正按計劃進行。

員警三及長警一 年三至一囚判被

【本報訊】三名警員及一名警長，因涉及多宗罪行，被判入獄一至三年。

這四名警員分別為三十四歲、三十八歲、四十二歲及四十六歲。他們在過去三年內，曾多次涉及多宗罪行，包括貪污及濫用職權。

警員死於街頭 佩槍事後在其所駕警車內尋獲

【本報訊】一名警員昨日在街頭遇害，其佩槍事後在其所駕警車內尋獲。

遇害警員為三十四歲，死於街頭。警方在接到報案後迅速趕到現場，並在該警員所駕警車內尋獲其佩槍。目前，警方正對此案進行調查。

港穗交通售票一覽											
去程	0月16日	17日	18日	19日	20日	21日	22日	23日	24日	25日	26日
直通車92次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
直通車93次	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一線火車	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一線飛機	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一線輪船	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一線巴士	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票

聲樂·都富 錦·地蘇·華

3-817169

場五今天後最
妹寶 夜半小樓
劇喜大式拖拍 場五天明
更拖拍 黃葉伊 材允端端
子小家維，場早今都富

明光·大華

3-817169

場五今天後最
妹寶 夜半小樓
劇喜大式拖拍 場五天明
更拖拍 黃葉伊 材允端端
子小家維，場早今都富

聲樂·都富 錦·地蘇·華

3-817169

場五今天後最
妹寶 夜半小樓
劇喜大式拖拍 場五天明
更拖拍 黃葉伊 材允端端
子小家維，場早今都富

明光·大華

3-817169

場五今天後最
妹寶 夜半小樓
劇喜大式拖拍 場五天明
更拖拍 黃葉伊 材允端端
子小家維，場早今都富

聲樂·都富 錦·地蘇·華

3-817169

場五今天後最
妹寶 夜半小樓
劇喜大式拖拍 場五天明
更拖拍 黃葉伊 材允端端
子小家維，場早今都富

明光·大華

3-817169

場五今天後最
妹寶 夜半小樓
劇喜大式拖拍 場五天明
更拖拍 黃葉伊 材允端端
子小家維，場早今都富

市局圖書館與扶輪社 將合辦職業資料講座

【本報訊】由香港公共圖書館與扶輪社合辦的職業資料講座，將於下月開始。

該講座旨在為市民提供有關職業發展的最新資訊，包括就業市場趨勢、職業培訓機會等。講座將以粵語進行，歡迎各界人士參加。

專人教家

【本報訊】本報特設「專人教家」專欄，為讀者提供各類生活資訊及教育心得。

該專欄內容豐富，涵蓋教育、生活、健康等多個領域。歡迎讀者踴躍投稿，分享您的見解與經驗。

贈車回鄉

【本報訊】本報特設「贈車回鄉」活動，為有需要的人士提供便利。

活動內容包括為回鄉人士提供免費或低價的交通工具，以減輕他們的負擔。詳情請洽本報相關部門。

而前與一支西班牙球隊賽，上場與奧地利隊對手，結果以十七比一大勝。但由於球速對奧地利隊發覺，故此，奧地利隊，射擊拿個人獨取五球。

【匈牙利】隊目前正為隊中的兩名主力球員，因受傷而感煩惱。對組織之斯在十二年前，前拉薩尼恩隊隊醫說，組織骨已快斷，膝部攣傷，但快明天就算能夠上陣，其水平，仍成疑問。

【墨西哥】隊，係由四比一，我也人我，也比以前再對奧地利，也不必要必勝。馬連拿說：「若他在法國國家一仗，不能有力，將會有一度代表隊入。」馬連拿代表隊原訂打二十二個，付入十球。今年二十八歲。有個球員是馬連拿。

【合眾國際社華盛頓二十四日電】「最南」郭巴鄂市長國聯舉行一個歡迎英國隊的午餐會，但無一英國隊員出席。郭巴鄂市長羅斯福說：「我非常遺憾，但我明白英格蘭足球界及加爾。」英國足總發言人卻說：「由於邀請問題，所以不能參加。」

連賽友隊友不能打得更好時，就會上陣，他將去法蘭斯。

過去幾季來，法蘭斯因為受挫，大受困擾，但近來，他已有機會坐進到英國隊の後援席上。

「我的狀態正在上升，但我上陣將會困難，因為，馬連拿是對手，基諾又是隊長，英國隊打的是三四二。」法蘭斯說。

九龍伊館上演銀牌男籃決賽
德祥均安今晚爭標
雙方實力相埒預料將展開激爭

【本報訊】本年度男子高級組別銀牌籃球決賽，昨晚（廿三）晚九點半鐘，在九龍體育場上演。由德祥、均安兩隊對壘。由德祥守場，六時半，全場對新紀元七時半，小均安對保康。門票收十五元，銀額屬今下午，開始放學學生下午，開始放學。

德祥自從獲英美兩國大學選手文錦弟後，配合鄭耀輝、趙達、李萬然、陳容等，陣容完整。攻守俱佳。均以陳榮、周中興、吳在棠、海倫、楊樹、外賓投得很有把握。防守也很穩健。這場比賽非到底後，不易決定勝負。

（香港）
黃國強、陳曉南、陳寶雲、文倫、張凡、生雷、鄧偉雄、王榮輝、徐嘉禧、徐依泰、鄧嘉禧。（均安）何文方、吳岳、陳澤平、譚信慈、劉建基、鄭楚東、主席盧志忠及勸善堂主席陳廣源頒。

他後來說：「如我相信領隊不會改果英團戰勝法蘭斯。」（譯者）

生力神射手獎
今在利園頒發

【本報訊】精工中心史詩以七十球奪獲本屆「生力金靴神射手獎」。實路車隊鋒銳治以一敵五之優勢創精工系首冠。生力神射手獎已定於今天下午二時半在利園酒店二樓舉行頒獎儀式。由足總會長霍英東、主席盧志忠及勸善堂主席陳廣源頒。

源、謝鴻海、李健同、張紀輝、鄭學來。

工人足球賽
現接受報名

【本報訊】港九工會聯合會工人俱樂部足球組定於七月分舉辦男女子羽毛球比賽，賽事由港羽打毛球總會主辦。協助。賽制則依照循環賽制，每組選拔分級者一人出席。複賽即單打淘汰。賽會由即日起九龍巴士公司俱樂部足球組公室接受報名。截止日期是八月十二日。歡迎各界人士參加，所以不能參加。

出口船期預告

歐洲線

船名	開往港口	月 日	公 司
OCEAN GLORY	歐洲	6月17	怡和
AMETHYST	歐洲	6月17	怡和
IVAN MOSKALENKO	歐洲	6月17	怡和
YOU HAO	歐洲	6月17	怡和
ROKRIAN	歐洲	6月18	怡和
SEXTUM	歐洲	6月19	怡和
EVERLARGE	歐洲	6月19	怡和
NEITUNE GARNET	歐洲	6月20	怡和
MARNOLD MAERKS	歐洲	6月20	怡和
GREEN FORWARD	歐洲	6月21	怡和
BENATTOW	歐洲	6月23	怡和
NAD, OBUKHOVA	歐洲	6月23	怡和
MERCATOR	歐洲	6月24	怡和
ACHIEVE	歐洲	6月24	怡和
PIONEER VLADIVOSTOK	歐洲	6月24	怡和
SAMIRA	歐洲	6月24	怡和
OCEAN ELITE	歐洲	6月25	怡和
BUNGA SURIA	歐洲	6月25	怡和
PETR DUTOV	歐洲	6月25	怡和
WATERGUS	歐洲	6月25	怡和
NEFONIA	歐洲	6月25	怡和
KOREAN JACEJIN	歐洲	6月25	怡和
JIN JIAN	歐洲	6月25	怡和
TAO YUAN	歐洲	6月25	怡和
EVER LOYAL	歐洲	6月25	怡和
CITY OF EDINBURGH	歐洲	6月25	怡和
NL, DELFT	歐洲	6月25	怡和
NIK, GOLOVANOV	歐洲	6月25	怡和
SULU CAERER	歐洲	6月25	怡和
GALVA MAERKS	歐洲	6月25	怡和
HAKATA MARU	歐洲	6月25	怡和
FRANKFORT/ODER	歐洲	6月25	怡和
MJURECHT	歐洲	6月25	怡和
H.K. CONTAINER	歐洲	6月25	怡和
KRK	歐洲	6月25	怡和
TOKIO EXPRESS	歐洲	6月25	怡和
JASTARNIA BOR	歐洲	6月25	怡和
SELANDIA	歐洲	6月25	怡和

印 · 巴 · 中東線

ZIM MELBOURNE	印度	6月17	新嘉坡
FATHULKHAIR	阿拉伯海	6月17	怡和
STRATHYNE	卡拉奇阿拉伯海	6月17	怡和
KAWACHI MARU	印度	6月17	怡和
AMETHYST	印度	6月17	怡和
IVAN MOSKALENKO	印度	6月17	怡和
SITWAY	印度	6月17	怡和
CARACAS MARU	印度	6月17	怡和
ABTA ZAHABIA	印度	6月17	怡和
CHAMPION	印度	6月17	怡和
SEA AUSTRALIA	印度	6月17	怡和
SHANGHAI MARU	印度	6月17	怡和
ORIENTAL BEAR	印度	6月17	怡和
EVER LARGE	印度	6月17	怡和
AL FARWANIYAH	印度	6月17	怡和
THOMASVERRETT	印度	6月17	怡和
UNION DARWIN	印度	6月17	怡和
SHOKAWA MARU	印度	6月17	怡和
TARONGA	印度	6月17	怡和
WU JIANG	印度	6月17	怡和
JYTE SKOU	印度	6月17	怡和
EASTERN ALPHA	印度	6月17	怡和
PABLOVERRETT	印度	6月17	怡和
KII MARU	印度	6月17	怡和
SAMIRA	印度	6月17	怡和
MEDLOCK	印度	6月17	怡和
OCEAN ELITE	印度	6月17	怡和
GOLDEN RIYADH	印度	6月17	怡和
ORT, CHAMPION	印度	6月17	怡和
MACOL ACE	印度	6月17	怡和
ELISABETH MAERKS	印度	6月17	怡和
PREPES, JOHNSON	印度	6月17	怡和
KELLETTS ISLAND	印度	6月17	怡和
FATERGEUS	印度	6月17	怡和
TAO YUAN	印度	6月17	怡和
KOTA SURIA	印度	6月17	怡和
JEBEL ALI	印度	6月17	怡和
ISN ALI ATHEER	印度	6月17	怡和
KAI MARU	印度	6月17	怡和
CHAR HOONG	印度	6月17	怡和
KAZUKAWA MARU	印度	6月17	怡和
NEW SWALLON	印度	6月17	怡和
WILHELM TOYO	印度	6月17	怡和
GOLD MOUNTAIN	印度	6月17	怡和
ELVELYN MAERKS	印度	6月17	怡和
JASTARNIA BOR	印度	6月17	怡和
RIVERBANK	印度	6月17	怡和

非洲線

ALTAIR	西非	6月17	怡和
NANAWA	西非	6月18	怡和
ANANGEL HAPPINESS	西非	6月18	怡和

6月21	安快	建華	號	KIEN HWA
6月23	去取	海強		HAI CHIAN

新嘉坡	RE, MARSEILLES	西非	6月21	安	華貨	FORMOSA
西貢	CHINA EXPRESS	西非	6月21	安	華貨	SHUNYANG
西貢	A.S. VAAL	西非	6月25	安	華貨	YUE TRADING
西貢	MEKIAN	西非	6月25	安	華貨	F.E. TRADE
西貢	ASIAN SUMMIT	西非	6月25	安	華貨	DONAM
西貢	QIMEN	西非	6月25	安	華貨	CLIPPER
西貢	HARON STAR	西非	6月25	安	華貨	CHERRY B
西貢	ATLANTIC	西非	6月30	安	華貨	SHANGHAI
西貢	GOLD ALISA	西非	7月2	安	華貨	TUNG TUNG
西貢	GOLDEN LAGOS	西非	7月2	安	華貨	HAPPY STAR
西貢	RIVER OLI	西非	7月2	安	華貨	AURELIO V
西貢	FLMA DOS	西非	7月2	安	華貨	FLAMINGO
西貢	GOLD MOUNTAIN	西非	7月7	安	華貨	JUPITER
西貢	EUROPEAN EXPRESS	西非	7月7	安	華貨	TRADE CON
西貢	RIVERBANK	西非	7月8	安	華貨	BONITA ACE
西貢	SURCOUF	西非	7月8	安	華貨	PEARL ORI
西貢	OSAKA MARU	西非	7月9	安	華貨	SHANGHAI
西貢	MCKINNEY MAERSK	西非	7月10	安	華貨	
西貢	CLOVER	西非	7月10	安	華貨	
西貢	NL, HONSHU	西非	7月10	安	華貨	

東 南 亞 線						
新嘉坡	OLANDER	新加坡巴生	6月17	天	祥	ASIA ACE
新嘉坡	HANGANG GLORY	新加坡巴生	6月17	天	祥	GALLEON E
新嘉坡	ELYSIAN STAR	新加坡巴生	6月17	天	祥	NEPTUNE P
新嘉坡	RATHI	新加坡巴生	6月17	天	祥	KOREAN WO
新嘉坡	LEXA MAERSK	新加坡巴生	6月17	天	祥	LUNA MAE
新嘉坡	NEPTUNE ZIRCON	新加坡巴生	6月17	天	祥	TRAE
新嘉坡	CATTY BIRD	新加坡巴生	6月17	天	祥	ALSTER EX
新嘉坡	LADY LER	新加坡巴生	6月17	天	祥	AM, LIBERT
新嘉坡	WORLD TIGER	新加坡巴生	6月17	天	祥	SL, INNOVA
新嘉坡	INNA	新加坡巴生	6月17	天	祥	BARBER TO
新嘉坡	FORTUNE TRADER	新加坡巴生	6月17	天	祥	CLIPPER AC
新嘉坡	BOONKONG II	新加坡巴生	6月17	天	祥	F.E. TRADE
新嘉坡	THAI TUTTIM	新加坡巴生	6月17	天	祥	SL, DEVELO
新嘉坡	ESCOBA	新加坡巴生	6月17	天	祥	SIMBA
新嘉坡	THOMASVERETT	新加坡巴生	6月17	天	祥	ACCESS
新嘉坡	NAGOMA MARU	新加坡巴生	6月17	天	祥	KOREAN WO
新嘉坡	SEAWOOD ADVENTURER	新加坡巴生	6月17	天	祥	ZIM SAVANN
新嘉坡	KOTA SINGAPURA	新加坡巴生	6月17	天	祥	HARBOR B
新嘉坡	FUKUZAKI MARU	新加坡巴生	6月17	天	祥	LEXA MAER
新嘉坡	DYNAMIC ACE	新加坡巴生	6月17	天	祥	APLICHAU
新嘉坡	SING WIND	新加坡巴生	6月17	天	祥	PRES, GRAN
新嘉坡	DEL REMEDIOS	新加坡巴生	6月17	天	祥	WESER EXP
新嘉坡	KATUTUBO	新加坡巴生	6月17	天	祥	BONITA ACE
新嘉坡	NEW ANGELITA	新加坡巴生	6月17	天	祥	ATLANTIC M
新嘉坡	ABORTZ CONARRIER	新加坡巴生	6月17	天	祥	ORT, MINIS
新嘉坡	MARINE COSMOS	新加坡巴生	6月17	天	祥	BARBER MEN
新嘉坡	PACIFIC	新加坡巴生	6月17	天	祥	AMERICAN L
新嘉坡	AND STANADARMA	新加坡巴生	6月17	天	祥	SL, LIBERAT
新嘉坡	DRAGONER MAERSK	新加坡巴生	6月17	天	祥	EVER SUPER
新嘉坡	NEPTUNE TOPAZ	新加坡巴生	6月17	天	祥	SEAPAC LEX
新嘉坡	NEPTUNE ZIRCON	新加坡巴生	6月17	天	祥	PRES, JEFFE
新嘉坡	FORTUNE RUNNER	新加坡巴生	6月17	天	祥	SL, MARINER
新嘉坡	BASILICA	新加坡巴生	6月17	天	祥	YOKHOK JAH
新嘉坡	FORTUNE CARRIER	新加坡巴生	6月17	天	祥	GALLON DA
新嘉坡	MIKASA	新加坡巴生	6月17	天	祥	DRAGONER M
新嘉坡	WORLD LION	新加坡巴生	6月17	天	祥	RUTH LVKES
新嘉坡	ORCHID	新加坡巴生	6月17	天	祥	MOSEL EXPR
新嘉坡	BLUE MERCURY	新加坡巴生	6月17	天	祥	ASIA ACE
新嘉坡	GLORIA EXPRESS	新加坡巴生	6月17	天	祥	
新嘉坡	PRAVADE SEA	新加坡巴生	6月17	天	祥	
新嘉坡	SUN BRIGHT	新加坡巴生	6月17	天	祥	
新嘉坡	THAI PALLIN	新加坡巴生	6月17	天	祥	
新嘉坡	HONG KONG	新加坡巴生	6月17	天	祥	
新嘉坡	ALBERA	新加坡巴生	6月17	天	祥	
新嘉坡	CECILLIE MAERSK	新加坡巴生	6月17	天	祥	
新嘉坡	DINA	新加坡巴生	6月17	天	祥	
新嘉坡	NEPTUNE AGATE	新加坡巴生	6月17	天	祥	
新嘉坡	KEUMGANG GLORY	新加坡巴生	6月17	天	祥	

東 亞 · 東 北 亞 線						
新嘉坡	ASIA ACE	日本	6月17	東	祥	AMERICAN L
新嘉坡	SITWANG	日本	6月17	東	祥	BARBER MEN
新嘉坡	HUA JIANG	日本	6月17	東	祥	ARGHS HARMO
新嘉坡	YONG HANG No. 2	日本	6月17	東	祥	EVER VALOR
新嘉坡	PIONEER CONTAINER	日本	6月17	東	祥	FROTARIO
新嘉坡	HSING HWA	日本	6月18	東	祥	GOLD ALISA
新嘉坡	IASTARNIA BOR	日本	6月18	東	祥	AM, APOLLO
新嘉坡	KOU LIE	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	HAI XING	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	HP ACE	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	ROYAL STAR	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	KWANG TA No. 2	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	SKY HOVER	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	TAI LAI	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	NEW HAILER	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	KING HWA	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	PATV VERETT	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	HP NAMIN	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	STRAT CONTAINER	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	MARINE CONTAINER	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	FOO HSING	日本	6月18	東	祥	
新嘉坡	JIN XIAN QUAN	日本	6月18	東	祥	

中 國 線						
新嘉坡	PACHITA	中國	6月17	東	祥	AMERICAN L
新嘉坡	ISLA SALANG	中國	6月17	東	祥	BARBER MEN
新嘉坡	NL, FORCAT	中國	6月17	東	祥	ARGHS HARMO
新嘉坡	SPAIN MARU	中國	6月17	東	祥	EVER VALOR
新嘉坡	AM, LIBERTY	中國	6月17	東	祥	FROTARIO
新嘉坡	BARBER TON	中國	6月17	東	祥	GOLD ALISA
新嘉坡	N, NAGASAKI	中國	6月17	東	祥	AM, APOLLO
新嘉坡	BAN'F	中國	6月17	東	祥	
新嘉坡	LEUVE	中國	6月17	東	祥	
新嘉坡	MERIAN	中國	6月17	東	祥	
新嘉坡	CHAP TAIH	中國	6月17	東	祥	
新嘉坡	AMERICAN L	中國	6月17	東	祥	
新嘉坡	BARBER MEN	中國	6月17	東	祥	
新嘉坡	ARGHS HARMO	中國	6月17	東	祥	
新嘉坡	EVER VALOR	中國	6月17	東	祥	
新嘉坡	FROTARIO	中國	6月17	東	祥	
新嘉坡	GOLD ALISA	中國	6月17	東	祥	
新嘉坡	AM, APOLLO	中國	6月17	東	祥	

澳 洲 線						
新嘉坡	ZIM SYDNEY	澳洲	6月17	東	祥	AMERICAN L
新嘉坡	TAIPING KOU	澳洲	6月17	東	祥	BARBER MEN
新嘉坡	XIN HUA MEN	澳洲	6月17	東	祥	ARGHS HARMO
新嘉坡	ASIAN JADE	澳洲	6月17	東	祥	EVER VALOR
新嘉坡	GAMZAT TSAD	澳洲	6月17	東	祥	FROTARIO
新嘉坡	OCEANIA COUR	澳洲	6月17	東	祥	GOLD ALISA
新嘉坡	MOSEL	澳洲	6月17	東	祥	AM, APOLLO
新嘉坡	SARGODHA	澳洲	6月17	東	祥	
新嘉坡	YUNSH CHAU	澳洲	6月17	東	祥	
新嘉坡	ANDERSON	澳洲	6月17	東	祥	
新嘉坡	ZIM CARMEL	澳洲	6月17	東	祥	
新嘉坡	CHENG KU	澳洲	6月17	東	祥	
新嘉坡	XIN HUA MEN	澳洲	6月17	東	祥	

AINER	美城	0	12	22	南	日	夏
	站港大連	0	12	22	南	日	夏
	日本	0	12	22	南	日	夏
	釜山	0	12	22	南	日	夏
GA	日本	0	12	22	南	日	夏
5	荷摩只議	0	12	22	中	富	必
	高雄	0	12	23	東	東	海
	高雄	0	12	23	東	東	海
	釜山	0	12	23	東	富	必
	順陽	0	12	23	東	富	必
	日本 釜山	0	12	23	美	富	必
	日本	0	12	23	美	富	必
INER	基隆 釜山	0	12	24	海	海	興
	基隆	0	12	24	海	海	興
	日本	0	12	24	海	海	興
	基隆	0	12	24	海	海	興
	上海	0	12	27	招	招	豐
美 洲 線							
	美國西岸	0	17	山	下		
RALD	洛杉磯三藩市	0	17	海	海		
RL	加州紐約	0	17	港	港		
JIN	西北太平洋	0	17	利	馬		
	加州紐約	0	18	士	士		
SS	加州西北太平洋	0	18	總	總		
	加州紐約	0	19	提	提		
	加州紐約	0	20	美	美		
	西北太平洋	0	21	英	英		
	洛杉磯紐約	0	21	百	百		
	美國西岸	0	22	中	中		
	美國西岸	0	22	海	海		
	西南太平洋	0	23	寶	寶		
	加州西北太平洋	0	24	利	利		
SUN	加州	0	24	利	利		
	西北太平洋	0	24	利	利		
GE	洛杉磯紐約	0	24	新	新		
	美國西岸	0	24	利	利		
	加州紐約	0	25	馬	馬		
	加州	0	25	香	香		
S	加州西北太平洋	0	25	德	德		
	加州西北太平洋	0	26	德	德		
J	美國西岸	0	26	山	山		
	美國加拿大	0	26	達	達		
	加州紐約	0	26	港	港		
THEUS	紐約美大西洋	0	27	百	百		
K	加州紐約	0	27	美	美		
	西北太平洋	0	27	利	利		
	加州	0	28	利	利		
	紐約	0	29	達	達		
TON	西北太平洋	0	30	港	港		
ON	加州西北太平洋	0	30	利	利		
	西南太平洋	0	30	海	海		
ND	美國西岸	0	30	海	海		
RSK	洛杉磯三藩市	7	1	士	士		
	加州紐約	7	1	馬	馬		
	美國海	7	2	倫	倫		
	加州西北太平洋	7	2	地	地		
	美國西岸	7	3	山	山		
美 洲 線							
	聖多	0	17	天	祥		
	南美	0	17	捷	成		
	智利聖多	0	18	查	華		
	加那利海	0	18	利	輪		
	巴拿馬	0	19	美	美		
	加那利海	0	20	查	查		
	墨西哥加那利海	0	21	百	保		
	南美	0	22	達	達		

香港·廣州·深圳交通表

火車	上午 1.00 下午 2.55	到廣州	上午 3.59 下午 5.50	廣州開	上午 8.30 下午 10.10	到香港	上午 11.26 下午 1.07
士巴丹拿	上午 8.15 下午 9.15		上午 4.00 下午 9.40		上午 8.30 下午 7.50		下午 4.30 上午 8.25
士巴丹拿	上午 11.45 下午 5.55		上午 12.10 下午 6.20		上午 10.30 下午 4.30		上午 10.65 下午 5.05
士巴丹拿	上午 8.25 下午 8.45		上午 8.50 下午 約 3 小時		上午 7.00 下午 12.45		上午 7.35 下午 約 3 小時
士巴丹拿	上午 9.45 下午 9.45		上午 約 3 小時 下午 約 3 小時		上午 2.00 下午 2.00		上午 約 3 小時 下午 約 3 小時
上午 9.45時香港開下午二時廣州開均為海運船)							
士巴丹拿	上午 9.00 下午 7.00		上午 7.00 下午 9.00		上午 7.00 下午 9.00		
(天橋由香港開 登日由廣州開)							
士巴丹拿	上午 9.45 下午 9.45		上午 約 3 小時 下午 約 3 小時		上午 2.00 下午 2.00		上午 約 3 小時 下午 約 3 小時
廣州一深田 (正務班)							
廣州開	上午 6.25 上午 7.32 上午 9.15 上午 10.33	到深圳	上午 8.37 (快車) 上午 10.40 (快車) 上午 11.31 (快車) 上午 1.44 (快車)	深圳開	上午 9.54 上午 11.34 下午 1.05 下午 2.50	到廣州	上午 12.10 下午 2.33 下午 3.30 上午 5.35

外幣對人民幣匯價表

外幣對人民幣匯價表

(8月14日)

貨幣	單位	買價	賣價
日本國	十萬	752.51	755.29
比利時法郎	一百	413.54	415.62
丹麥克朗	一百	22.85	22.97
加西德馬克	一百	147.09	147.83
法國法郎	一百	77.88	78.28
英鎊	一百	29.23	29.37
美鎊	一百	33.24	332.70
荷盾	一百	186.61	187.55
威克朗	一百	30.34	30.50
荷蘭盾	一百	70.24	70.60
新加坡元	一百	31.43	31.69
新加坡元	一百	87.53	87.97
奧地利先令	一百	11.07	11.13
意大利里拉	一萬	14.06	14.14
瑞士法郎	一百	91.41	91.87
瑞典克朗	一百	31.30	31.46

幣制	單位	買價	賣價
磅鈔	每百	588.40	584.40
匯	每百	584.50	584.90
鎊	每鎊	10.28	10.38
馬克	每百	242.50	244.00
法郎	每百	283.50	285.00
法郎	每百	86.70	87.70
盾	每百	219.00	220.50
比拉	每千	4.20	4.40
大元	每百	461.00	466.00
元	每百	601.00	606.00
元	每萬	233.80	234.80
元	每百	274.00	275.50
絲絲	每百	67.00	68.50
盾	每百	25.20	25.70
盾	每萬	85.00	87.50
幣	每百	13.85	13.95
幣	每百	94.50	96.00
幣	每百	114.55	115.15

港·汕·厦·滬

WORLD LINE
巴生

的日21泡
到門收貨
3月16日早開

3月16日 到
3月18日 開

3月28日 到
3月25日 開

務有限公司

一 50 號
廿一樓

401521

九 沙田

[illegible]

(標準時間)		農曆開	劉紅龜
時41	上午5時51	上午7時10	
時15	6時29	7時50	
時06	7時05	8時20	
時05	7時28	8時40	
時14	8時54	10時10	
時53	9時53	11時14	
	×10時31	×11時26	
時36	10時58	12時20	
時38	11時41	12時50	
時49	下午×12時11	×1時06	
時30	12時50	2時20	
時45	2時26	3時40	
時29	3時34	5時00	
時03	5時09	6時20	
時08	5時45	7時10	
時23	7時17	8時40	
時40	8時20	9時30	
時49	9時35	10時50	

附註：▲週六、日及假期行走
 日及假日旺角站不停車。

今日明日出口船隻

船名	往	開行	代理
HAIRON	香港	上午十時	怡和
TAI YUAN	香港	上午十一時	太古
VENUS	香港	下午二時	招商局
OCEAN GLORY	香港	下午三時	招商局
WATERGRASS	香港	下午四時	招商局
TA TUNG	香港	下午五時	招商局
RIVERBANK	香港	下午六時	招商局
TUNG HAI No. 6	香港	下午七時	招商局
OCEAN ESPERANCE	香港	下午八時	招商局
JALAGOURI	香港	下午九時	招商局
ELYSIAN STAR	香港	下午十時	招商局
YUE TAI	香港	下午十一時	招商局
KOREAN JACQUELINE	香港	下午十二時	招商局
NEPTUNE CORAL	香港	下午一時	招商局
NIPPONICA	香港	下午二時	招商局
ZIM MONTREAL	香港	下午三時	招商局
FRANKFURT EXPRESS	香港	下午四時	招商局
STRATHETTICK	香港	下午五時	招商局
ALBOTTZ CONCARIER	香港	下午六時	招商局
CARAMELLA	香港	下午七時	招商局
NEPTUNE AGAT	香港	下午八時	招商局
YUE MAN	香港	下午九時	招商局
ASIAN JADE	香港	下午十時	招商局
BLUE MATSUYAMA	香港	下午十一時	招商局
HAI YONG	香港	下午十二時	招商局
HAI YUN	香港	下午一時	招商局
KOTA MOLEK	香港	下午二時	招商局
SONDERHAUSEN	香港	下午三時	招商局
TAR PING	香港	下午四時	招商局

今日出口船隻

船名	往	開行	代理
DONAM No. 1	香港	上午十時	招商局
ANDER VOYAGEUR	香港	上午十一時	招商局
YONGH MARU	香港	下午二時	招商局
YANGTZE CARRIER	香港	下午三時	招商局
JUPITER	香港	下午四時	招商局
OCEAN ESPERANCE	香港	下午五時	招商局
CRISTOBAL MARU	香港	下午六時	招商局
GOLD HILL	香港	下午七時	招商局
SEA REJOICE	香港	下午八時	招商局
YUE TAI	香港	下午九時	招商局
HAI CHIANG	香港	下午十時	招商局
BENATTOW	香港	下午十一時	招商局
CORNELIA MAERSK	香港	下午十二時	招商局
EVER SUMMIT	香港	下午一時	招商局
VANGUARD	香港	下午二時	招商局
VENUS	香港	下午三時	招商局
XIANG SHENG	香港	下午四時	招商局
ALBOTTZ CONCARIER	香港	下午五時	招商局
KOREAN JACQUELINE	香港	下午六時	招商局
JALA GOURI	香港	下午七時	招商局
GRAND HAVEN	香港	下午八時	招商局
JIMEI	香港	下午九時	招商局
HANKANG CARRIER	香港	下午十時	招商局
JOHANNES LATU HARARY	香港	下午十一時	招商局
YU HUAI	香港	下午十二時	招商局
OLEANDER	香港	下午一時	招商局
FATHULKHAIR	香港	下午二時	招商局
BONNY STAR	香港	下午三時	招商局
EISHIN MARU	香港	下午四時	招商局
CHERRY BUNGA	香港	下午五時	招商局
PACHITEA	香港	下午六時	招商局
STRATHETTICK	香港	下午七時	招商局
TRADE CONTAINER	香港	下午八時	招商局

明日出口船隻

船名	往	開行	代理
BARON	香港	上午十時	招商局
ELECTRO ACE	香港	上午十一時	招商局
NIPPONICA	香港	下午二時	招商局
SONDERHAUSEN	香港	下午三時	招商局
FORTUNE NAVIGATOR	香港	下午四時	招商局
TAI YUAN	香港	下午五時	招商局
FRANKFURT EXPRESS	香港	下午六時	招商局
NEPTUNE CORAL	香港	下午七時	招商局
KWEICHOW	香港	下午八時	招商局
TRADE CONTAINER	香港	下午九時	招商局
YONGH MARU	香港	下午十時	招商局
TUNG HAI No. 6	香港	下午十一時	招商局
YICHUN	香港	下午十二時	招商局
TA TUNG	香港	下午一時	招商局
CARAMELLA	香港	下午二時	招商局
PRES. PIERCE	香港	下午三時	招商局
STRATHETTICK	香港	下午四時	招商局
YUE MAN	香港	下午五時	招商局
ZIM MONTREAL	香港	下午六時	招商局
TEMA	香港	下午七時	招商局

輪船停泊表

船名	代理	公司
LUJING	A11	招商局
FORTUNE STAR	A15	招商局
LUHAI 85	A22	招商局
OSA MENOR	H13	招商局
SITWAY	H18	招商局
XINHUA No. 1	A13	招商局
YONG NING	A36	招商局
ASIA REGULUS	A18	招商局
DA SHA PING	A44	招商局
MAI JIN	A45	招商局
YONG MING	A46	招商局
HUAN JIANG	A47	招商局
KAI HUA	A48	招商局
HUI XING	A49	招商局
KANG HAI	A50	招商局
TAK PAO	A51	招商局
LONG HAI	A52	招商局
JING HAI	A53	招商局
HEI LONG JIANG	A54	招商局
JOLLYTY	A55	招商局
YUCAI	A56	招商局
FENG NING	A57	招商局
VANGUARD	A58	招商局
DONG JIANG	A59	招商局
ACHENG	A60	招商局
FORTUNE TRADER	A61	招商局
HAI QING	A62	招商局
XINHUA No. 0	A63	招商局
XINLE	A64	招商局
YONG CHENG	A65	招商局

BRUNO ASIA LINE

汶萊沙巴砂越特快航線

加多寶	KATUTUBO	V.1/82
六月二十日開行	六月廿一日開行	直航：汶萊、砂越、吉蘭丹
巴越海	PRAYADA SEA	V.29/82
六月廿六日開行	六月廿七日開行	直航：汶萊、砂越、吉蘭丹
南星	NANSHING	V.41/82
七月二日開行	七月三日開行	直航：汶萊、砂越、吉蘭丹

總代理：國光船務公司
九龍彌敦道中環大廈505室
電話：277816, 675923
收貨站：東方中環紅磡黃埔西關
(本廣告逢星期二、四刊登)

SIN WAH CONTAINER LINE

ROYAL HONGKONG SHIPPING SERVICES HK LTD

新華門

六月十七日開行

六月十八日開行

六月十九日開行

六月二十日開行

六月廿一日開行

六月廿二日開行

六月廿三日開行

六月廿四日開行

六月廿五日開行

六月廿六日開行

六月廿七日開行

六月廿八日開行

六月廿九日開行

六月三十日開行

六月三十一日開行

六月三十二日開行

六月三十三日開行

六月三十四日開行

六月三十五日開行

六月三十六日開行

六月三十七日開行

六月三十八日開行

六月三十九日開行

六月四十日開行

六月四十一日開行

六月四十二日開行

六月四十三日開行

六月四十四日開行

六月四十五日開行

六月四十六日開行

六月四十七日開行

六月四十八日開行

六月四十九日開行

六月五十日開行

六月五十一日開行

六月五十二日開行

六月五十三日開行

六月五十四日開行

六月五十五日開行

六月五十六日開行

六月五十七日開行

六月五十八日開行

六月五十九日開行

六月六十日開行

六月六十一日開行

六月六十二日開行

六月六十三日開行

六月六十四日開行

六月六十五日開行

六月六十六日開行

六月六十七日開行

六月六十八日開行

六月六十九日開行

六月七十日開行

六月七十一日開行

六月七十二日開行

六月七十三日開行

六月七十四日開行

六月七十五日開行

六月七十六日開行

六月七十七日開行

六月七十八日開行

六月七十九日開行

六月八十日開行

六月八十一日開行

六月八十二日開行

六月八十三日開行

六月八十四日開行

六月八十五日開行

六月八十六日開行

六月八十七日開行

六月八十八日開行

六月八十九日開行

六月九十日開行

六月九十一日開行

六月九十二日開行

六月九十三日開行

六月九十四日開行

六月九十五日開行

六月九十六日開行

六月九十七日開行

六月九十八日開行

六月九十九日開行

六月一百日開行

CONCORDSHIP LINE

廣州香港沙巴砂越定期航線

永安輪

六月廿八日開行

六月廿九日開行

六月三十日開行

六月三十一日開行

六月三十二日開行

六月三十三日開行

六月三十四日開行

六月三十五日開行

六月三十六日開行

六月三十七日開行

六月三十八日開行

六月三十九日開行

六月四十日開行

六月四十一日開行

六月四十二日開行

六月四十三日開行

六月四十四日開行

六月四十五日開行

六月四十六日開行

六月四十七日開行

六月四十八日開行

六月四十九日開行

六月五十日開行

六月五十一日開行

六月五十二日開行

六月五十三日開行

六月五十四日開行

六月五十五日開行

六月五十六日開行

六月五十七日開行

六月五十八日開行

六月五十九日開行

六月六十日開行

六月六十一日開行

六月六十二日開行

六月六十三日開行

六月六十四日開行

六月六十五日開行

六月六十六日開行

六月六十七日開行

六月六十八日開行

六月六十九日開行

六月七十日開行

六月七十一日開行

六月七十二日開行

六月七十三日開行

六月七十四日開行

六月七十五日開行

六月七十六日開行

六月七十七日開行

六月七十八日開行

六月七十九日開行

六月八十日開行

六月八十一日開行

六月八十二日開行

六月八十三日開行

六月八十四日開行

六月八十五日開行

六月八十六日開行

六月八十七日開行

六月八十八日開行

六月八十九日開行

六月九十日開行

六月九十一日開行

六月九十二日開行

六月九十三日開行

六月九十四日開行

六月九十五日開行

六月九十六日開行

六月九十七日開行

六月九十八日開行

六月九十九日開行

六月一百日開行

金線泉

延安五號

六月十七日開行

六月十八日開行

六月十九日開行

六月二十日開行

六月廿一日開行

六月廿二日開行

六月廿三日開行

六月廿四日開行

六月廿五日開行

六月廿六日開行

六月廿七日開行

六月廿八日開行

六月廿九日開行

六月三十日開行

六月三十一日開行

六月三十二日開行

六月三十三日開行

六月三十四日開行

六月三十五日開行

六月三十六日開行

六月三十七日開行

六月三十八日開行

六月三十九日開行

六月四十日開行

六月四十一日開行

六月四十二日開行

六月四十三日開行

六月四十四日開行

六月四十五日開行

六月四十六日開行

六月四十七日開行

六月四十八日開行

六月四十九日開行

六月五十日開行

六月五十一日開行

六月五十二日開行

六月五十三日開行

六月五十四日開行

六月五十五日開行

六月五十六日開行

六月五十七日開行

六月五十八日開行

六月五十九日開行

六月六十日開行

六月六十一日開行

六月六十二日開行

六月六十三日開行

六月六十四日開行

六月六十五日開行

六月六十六日開行

六月六十七日開行

六月六十八日開行

六月六十九日開行

六月七十日開行

六月七十一日開行

六月七十二日開行

六月七十三日開行

六月七十四日開行

六月七十五日開行

六月七十六日開行

六月七十七日開行

六月七十八日開行

六月七十九日開行

六月八十日開行

六月八十一日開行

六月八十二日開行

六月八十三日開行

六月八十四日開行

六月八十五日開行

六月八十六日開行

六月八十七日開行

六月八十八日開行

六月八十九日開行

六月九十日開行

六月九十一日開行

六月九十二日開行

六月九十三日開行

六月九十四日開行

六月九十五日開行

六月九十六日開行

六月九十七日開行

六月九十八日開行

六月九十九日開行

六月一百日開行

天津市海運公司

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.

香港—天津(新港)

全貨航線

天翔輪

M.V. "SKY HOVER"

郵貨期：六月十七日

離港：六月十九日

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭(MTL)

電話：0-262349

代理：華夏企業有限公司

中國銀行大廈九樓

電話：H-242161

九口船期

加多寶

六月二十日開行

六月廿一日開行

六月廿二日開行

六月廿三日開行

六月廿四日開行

六月廿五日開行

六月廿六日開行

六月廿七日開行

六月廿八日開行

六月廿九日開行

六月三十日開行

六月三十一日開行

六月三十二日開行

六月三十三日開行

六月三十四日開行

六月三十五日開行

六月三十六日開行

六月三十七日開行

六月三十八日開行

六月三十九日開行

六月四十日開行

六月四十一日開行

六月四十二日開行

六月四十三日開行

六月四十四日開行

六月四十五日開行

六月四十六日開行

六月四十七日開行

六月四十八日開行

六月四十九日開行

六月五十日開行

六月五十一日開行

六月五十二日開行

六月五十三日開行

六月五十四日開行

六月五十五日開行

六月五十六日開行

六月五十七日開行

六月五十八日開行

六月五十九日開行

六月六十日開行

六月六十一日開行

六月六十二日開行

六月六十三日開行

六月六十四日開行

六月六十五日開行

六月六十六日開行

六月六十七日開行

六月六十八日開行

六月六十九日開行

六月七十日開行

六月七十一日開行

六月七十二日開行

六月七十三日開行

六月七十四日開行

六月七十五日開行

六月七十六日開行

六月七十七日開行

六月七十八日開行

六月七十九日開行

六月八十日開行

六月八十一日開行

六月八十二日開行

六月八十三日開行

六月八十四日開行

六月八十五日開行

六月八十六日開行

六月八十七日開行

六月八十八日開行

六月八十九日開行

六月九十日開行

六月九十一日開行

六月九十二日開行

六月九十三日開行

六月九十四日開行

六月九十五日開行

六月九十六日開行

六月九十七日開行

六月九十八日開行

六月九十九日開行

六月一百日開行

NYK LINE

日本郵船株式會社

香港—上海—神戶—橫濱—東京

六月十七日開行

六月十八日開行

六月十九日開行

六月二十日開行

六月廿一日開行

六月廿二日開行

六月廿三日開行

六月廿四日開行

六月廿五日開行

六月廿六日開行

六月廿七日開行

六月廿八日開行

六月廿九日開行

六月三十日開行

六月三十一日開行

六月三十二日開行

六月三十三日開行

六月三十四日開行

六月三十五日開行

六月三十六日開行

六月三十七日開行

六月三十八日開行

六月三十九日開行

六月四十日開行

六月四十一日開行

六月四十二日開行

六月四十三日開行

六月四十四日開行

六月四十五日開行

六月四十六日開行

六月四十七日開行

六月四十八日開行

六月四十九日開行

六月五十日開行

六月五十一日開行

六月五十二日開行

六月五十三日開行

六月五十四日開行

六月五十五日開行

六月五十六日開行

六月五十七日開行

六月五十八日開行

六月五十九日開行

六月六十日開行

六月六十一日開行

六月六十二日開行

六月六十三日開行

六月六十四日開行

六月六十五日開行

六月六十六日開行

六月六十七日開行

六月六十八日開行

六月六十九日開行

六月七十日開行

六月七十一日開行

六月七十二日開行

六月七十三日開行

六月七十四日開行

六月七十五日開行

六月七十六日開行

六月七十七日開行

六月七十八日開行

六月七十九日開行

六月八十日開行

六月八十一日開行

六月八十二日開行

六月八十三日開行

六月八十四日開行

六月八十五日開行

六月八十六日開行

六月八十七日開行

六月八十八日開行

六月八十九日開行

六月九十日開行

六月九十一日開行

六月九十二日開行

六月九十三日開行

六月九十四日開行

六月九十五日開行

六月九十六日開行

六月九十七日開行

六月九十八日開行

六月九十九日開行

六月一百日開行

司公限有(港)船郵本日

先達康年

六月十七日開行

六月十八日開行

六月十九日開行

六月二十日開行

六月廿一日開行

六月廿二日開行

六月廿三日開行

六月廿四日開行

六月廿五日開行

六月廿六日開行

六月廿七日開行

六月廿八日開行

六月廿九日開行

六月三十日開行

六月三十一日開行

六月三十二日開行

六月三十三日開行

六月三十四日開行

六月三十五日開行

六月三十六日開行

六月三十七日開行

六月三十八日開行

六月三十九日開行

六月四十日開行

六月四十一日開行

六月四十二日開行

六月四十三日開行

六月四十四日開行

六月四十五日開行

六月四十六日開行

六月四十七日開行

六月四十八日開行

六月四十九日開行

六月五十日開行

六月五十一日開行

六月五十二日開行

六月五十三日開行

六月五十四日開行

六月五十五日開行

六月五十六日開行

六月五十七日開行

六月五十八日開行

六月五十九日開行

六月六十日開行

六月六十一日開行

六月六十二日開行

六月六十三日開行

六月六十四日開行

六月六十五日開行

六月六十六日開行

六月六十七日開行

六月六十八日開行

六月六十九日開行

六月七十日開行

六月七十一日開行

六月七十二日開行

六月七十三日開行

六月七十四日開行

六月七十五日開行

六月七十六日開行

六月七十七日開行

六月七十八日開行

六月七十九日開行

六月八十日開行

六月八十一日開行

六月八十二日開行

六月八十三日開行

六月八十四日開行

六月八十五日開行

六月八十六日開行

六月八十七日開行

六月八十八日開行

六月八十九日開行

六月九十日開行

六月九十一日開行

六月九十二日開行

六月九十三日開行

六月九十四日開行

六月九十五日開行

六月九十六日開行

六月九十七日開行

六月九十八日開行

六月九十九日開行

六月一百日開行

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

“SULU CAREER”

七月三日開行

七月四日開行

七月五日開行

七月六日開行

七月七日開行

七月八日開行

七月九日開行

七月十日開行

七月十一日開行

七月十二日開行

七月十三日開行

七月十四日開行

七月十五日開行

七月十六日開行

七月十七日開行

七月十八日開行

七月十九日開行

七月二十日開行

七月廿一日開行

七月廿二日開行

七月廿三日開行

七月廿四日開行

七月廿五日開行

七月廿六日開行

七月廿七日開行

七月廿八日開行

七月廿九日開行

七月三十日開行

七月三十一日開行

七月三十二日開行

七月三十三日開行

七月三十四日開行

七月三十五日開行

七月三十六日開行

七月三十七日開行

七月三十八日開行

七月三十九日開行

七月四十日開行

七月四十一日開行

七月四十二日開行

七月四十三日開行

七月四十四日開行

七月四十五日開行

七月四十六日開行

七月四十七日開行

七月四十八日開行

七月四十九日開行

七月五十日開行

七月五十一日開行

七月五十二日開行

七月五十三日開行

七月五十四日開行

七月五十五日開行

七月五十六日開行

七月五十七日開行

七月五十八日開行

七月五十九日開行

七月六十日開行

七月六十一日開行

七月六十二日開行

七月六十三日開行

七月六十四日開行

七月六十五日開行

七月六十六日開行

七月六十七日開行

七月六十八日開行

七月六十九日開行

七月七十日開行

七月七十一日開行

七月七十二日開行

七月七十三日開行

七月七十四日開行

七月七十五日開行

七月七十六日開行

七月七十七日開行

七月七十八日開行

七月七十九日開行

七月八十日開行

七月八十一日開行

七月八十二日開行

七月八十三日開行

七月八十四日開行

七月八十五日開行

七月八十六日開行

七月八十七日開行

七月八十八日開行

七月八十九日開行

七月九十日開行

七月九十一日開行

七月九十二日開行

七月九十三日開行

七月九十四日開行

七月九十五日開行

七月九十六日開行

七月九十七日開行

七月九十八日開行

七月九十九日開行

七月一百日開行

江亞輪

六月十七日開行

六月十八日開行

六月十九日開行

六月二十日開行

六月廿一日開行

六月廿二日開行

六月廿三日開行

六月廿四日開行

六月廿五日開行

六月廿六日開行

六月廿七日開行

六月廿八日開行

六月廿九日開行

六月三十日開行

六月三十一日開行

六月三十二日開行

六月三十三日開行

六月三十四日開行

六月三十五日開行

六月三十六日開行

六月三十七日開行

六月三十八日開行

六月三十九日開行

六月四十日開行

六月四十一日開行

六月四十二日開行

六月四十三日開行

六月四十四日開行

六月四十五日開行

六月四十六日開行

六月四十七日開行

六月四十八日開行

六月四十九日開行

六月五十日開行

六月五十一日開行

六月五十二日開行

六月五十三日開行

六月五十四日開行

六月五十五日開行

六月五十六日開行

六月五十七日開行

六月五十八日開行

六月五十九日開行

六月六十日開行

六月六十一日開行

六月六十二日開行

六月六十三日開行

六月六十四日開行

六月六十五日開行

六月六十六日開行

六月六十七日開行

六月六十八日開行

六月六十九日開行

六月七十日開行

六月七十一日開行

六月七十二日開行

六月七十三日開行

六月七十四日開行

六月七十五日開行

六月七十六日開行

六月七十七日開行

六月七十八日開行

六月七十九日開行

六月八十日開行

六月八十一日開行

六月八十二日開行

六月八十三日開行

六月八十四日開行

六月八十五日開行

六月八十六日開行

六月八十七日開行

六月八十八日開行

六月八十九日開行

六月九十日開行

六月九十一日開行

六月九十二日開行

六月九十三日開行

六月九十四日開行

六月九十五日開行

六月九十六日開行

六月九十七日開行

六月九十八日開行

六月九十九日開行

六月一百日開行

織品首輪談判將結束 基本配額問題分歧大

香港紡織品輸共市正在減縮中 共市堅持單獨削減港澳台灣等成衣配額

【本報訊】香港紡織品輸共市首輪談判，將於本月二十五日結束。據悉，談判雙方在基本配額問題上分歧甚大，未能達成協議。香港紡織品輸共市的配額，目前正處於減縮中。共市方面堅持單獨削減港、澳、台、港等成衣配額，而香港方面則要求維持現狀。談判雙方在基本配額問題上的分歧，使得談判進展緩慢。目前，談判雙方仍在就基本配額問題進行磋商，預計將於本月二十五日結束談判。

世界消費最昂貴大都市 尼日利亞拉哥斯佔首位

次為東京奧斯陸雅加達巴格達

【本報訊】一項由世界經濟論壇發表的調查報告指出，世界消費最昂貴的大都市，尼日利亞的拉哥斯佔首位。其次為東京、奧斯陸、雅加達、巴格達。調查報告指出，拉哥斯的消費水平最高，其次是東京、奧斯陸、雅加達、巴格達。調查報告還指出，香港的消費水平也較高，但低於上述五個城市。調查報告還指出，香港的消費水平在亞洲城市中排名較低。調查報告還指出，香港的消費水平在亞洲城市中排名較低。

經濟

縮減普遍歐銷貨港

【本報訊】據香港貿易發展局最近發表的一份報告指出，香港對歐洲的出口貨物，普遍面臨縮減。報告指出，由於歐洲經濟不景氣，香港對歐洲的出口貨物，普遍面臨縮減。報告還指出，香港對歐洲的出口貨物，普遍面臨縮減。報告還指出，香港對歐洲的出口貨物，普遍面臨縮減。

美國稅務法例繁複 使地產投資者却步

【本報訊】美國稅務法例繁複，使地產投資者却步。據悉，美國稅務法例繁複，使地產投資者却步。據悉，美國稅務法例繁複，使地產投資者却步。據悉，美國稅務法例繁複，使地產投資者却步。

英國在星洲的投資

【本報訊】英國在星洲的投資，近年來有顯著增長。據悉，英國在星洲的投資，近年來有顯著增長。據悉，英國在星洲的投資，近年來有顯著增長。據悉，英國在星洲的投資，近年來有顯著增長。

香港商品交易所行情			
(8月14日，每磅美仙計)			
原糖	收市	開市	收市
10/82	7.23	7.23	7.23
10/82	7.70	7.70	7.70
1/83	8.40	8.40	8.40
3/83	8.96	8.96	8.96
5/83	9.15	9.15	9.15
未平合約	1.19	成交合約	1.092
黃豆	6/82	111.00	111.00
7/82	110.60	110.60	110.60
8/82	111.80	111.80	111.80
9/82	112.60	112.60	112.60
10/82	113.40	113.40	113.40
11/82	113.80	113.80	113.80
未平合約	216	成交合約	3.317

西歐探訂秋冬成衣 英國來單比前轉弱

【本報訊】西歐探訂秋冬成衣，英國來單比前轉弱。據悉，西歐探訂秋冬成衣，英國來單比前轉弱。據悉，西歐探訂秋冬成衣，英國來單比前轉弱。據悉，西歐探訂秋冬成衣，英國來單比前轉弱。

美七月減稅 商人訂貨增

【本報訊】美七月減稅，商人訂貨增。據悉，美七月減稅，商人訂貨增。據悉，美七月減稅，商人訂貨增。據悉，美七月減稅，商人訂貨增。

胡漢輝等昨返港 考察歐美交易所

【本報訊】胡漢輝等昨返港，考察歐美交易所。據悉，胡漢輝等昨返港，考察歐美交易所。據悉，胡漢輝等昨返港，考察歐美交易所。據悉，胡漢輝等昨返港，考察歐美交易所。

升上率利元美洲歐 價低新創郎法國法

【本報訊】升上率利元美洲歐，價低新創郎法國法。據悉，升上率利元美洲歐，價低新創郎法國法。據悉，升上率利元美洲歐，價低新創郎法國法。據悉，升上率利元美洲歐，價低新創郎法國法。

【本報訊】升上率利元美洲歐，價低新創郎法國法。據悉，升上率利元美洲歐，價低新創郎法國法。據悉，升上率利元美洲歐，價低新創郎法國法。據悉，升上率利元美洲歐，價低新創郎法國法。

國貨介紹專欄

新豐廣告公司
五十七四六三二一四

三星蚊香

除蟲菊配製 驅蚊特效強
不含DDT 燃點時間長

總經銷：景泰隆行有限公司 電話：5-43772

牛黃西瓜霜

清熱、消炎、解毒、止痛
喉嚨痛、口腔發炎、風火牙痛、燙傷等症

總經銷：瑞安公司 電話：5-43772

珍珠末

100%純正珍珠末，經科學提煉，用最科學方法精製而成，對皮膚有極大裨益。

總經銷：瑞安公司 電話：5-43772

中國雨傘

實優款新 輕便好用

總經銷：瑞安公司 電話：5-43772

夏桑菊 枇杷晶

健體飲品 明目散熱、養陰清肺、止咳化痰

總經銷：瑞安公司 電話：5-43772

滋補

滋補強身 強健體魄 飲用方便 老少咸宜

總經銷：瑞安公司 電話：5-43772

青島崂山礦泉水

鹹味 兩種 有淡味

總經銷：瑞安公司 電話：5-43772

三角牌不銹鋼餐具

三角牌 S011 S7 S17 S22

總經銷：瑞安公司 電話：5-43772

夏桑菊 枇杷晶

健體飲品 明目散熱、養陰清肺、止咳化痰

總經銷：瑞安公司 電話：5-43772

中國雨傘

實優款新 輕便好用

總經銷：瑞安公司 電話：5-43772

男童合唱新界演出

本上是正宗的男童合唱隊 節目豐富 唱功了得

總經銷：瑞安公司 電話：5-43772

「可不是，」老周嘆氣說：『我已經整整二十年來做樂工了。』

他忽然自己動手呻吟，你……

七、真相

「見到。」徐老闆突然壓低了聲音說：「那個狡猾的何蘭子嗎？常在後面進退出的？」

「天天見到他？」老焦問。

「天天見到，好像就住在後面，留夜的。焦先生，你聽到了新聞吧？」

「這確是新聞——聽說有什麼？」

「稀奇古怪，老婆也好玩的。」

「你不要說，風俗，這兒鄉下的。後面的大宅裏買瓜子的，她說買了四五百洋手榴來照了一照，」嫁到郭堡去。」

「是賣的得呀！剛才也在鄰家大姐，就是走走的。人口實還是過的呢！」老焦生氣地說：

「可不是，」老周嘆氣說：『我已經整整二十年來做樂工了。』

反鎖她逃走。好好一個家不要，天下也有這種人的。「低聲點！」徐老闆說：「人都在後面。」

「我在後面出了。」

老周皺起：「灰頭灰腦的，一把亂鬚子，生就一副兇相。」

正說著，後面走出兩個生面人來，都是粗眉大眼的面貌。

老兩以爲有新發現，把熟年仔糕蒸了。有一年糕，便有餡稱謂再去找小翠，想想剛才是和小楊說的玩笑，覺得不無道理，倒要探問明白。

「五福娘，送年糕來了！」

這時店裏沒有生意，爐子也熄着，老周娘急攔打門面出來。這些日因為有了新蓋的間屋子，五福格外歡客，周身理了，頭梳得光亮，不知抹了多少桂花油，劃花水，戴了一個金銀絲耳環上下光鮮，比誰貴族裏的小學教員老周娘還美得多。

「做什麼呀？」她一面笑一面說，「還要送年糕來，你們下江人年年糕，這兒沒有長少也少的，怎麼還意得去呀？」

「小菜呢？」

「吃東西吧，邊吃邊談。」杜廠長可開始覺得那樣容易說了，她對她的對手畢竟摸不透。

靜蓮也便開始吃東西，她用刀叉斬牛肉，放出菜，嚼口無味。

「本來是個機會，」杜廠長說，「我們社長說：『我們這裏有外邊，就算到了外邊，就有這個寶窟，對前途也有利一些。』」

靜蓮仍在那裏吃着越發有味道的牛肉，聽杜廠長的話，她感到一點也不投機，她想的根本不是那樣的一回事，倒是沈平的話，最合她心意。

因此，她就沒答話，又吃了幾點沙律，喝了冰水，她就飽了。

「讓你過去，先主持一個部門，」杜廠長說：「那是適合你性情的。包括設計部內，我是過來兼的。待你熟了就先交給你。」

「做太那樣難得幫我？」靜蓮笑了，「你以為我可以擔當得起？」

「可以的，」杜廠長道：「我會盡從旁協助你，我將是那新派的幕僚事務了。除了老板，我還有一點餘力，去照顧新派。」

「你文心

木

空碧影劇

高流



